



Consejo Económico y Social

Distr. limitada
12 de mayo de 2004
Español
Original: inglés

Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal

13º período de sesiones

Viena, 11 a 20 de mayo de 2004

Proyecto de informe

Relator: Ajebe **Ligaba Wolde** (Etiopía)

Organización del período de sesiones

A. Apertura y duración del período de sesiones

1. La Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal celebró su 13º período de sesiones en Viena del 11 al 20 de mayo de 2004. La Comisión celebró [...] sesiones. El 13º período de sesiones de la Comisión fue inaugurado por el Presidente. También hicieron declaraciones el Presidente del Grupo de los 77 y China, el Presidente del Grupo de Estados Africanos, el Presidente del Grupo de Estados de América Latina y el Caribe, el representante de Irlanda (hablando en nombre de los Estados Miembros de las Naciones Unidas que integran la Unión Europea, así como de Bulgaria, Rumania y Turquía, Estados que son candidatos a transformarse en miembros de la Unión Europea, y de Albania, Bosnia y Herzegovina, Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Serbia y Montenegro, Estados que forman parte del proceso de estabilización y asociación y posibles candidatos), el Director Ejecutivo de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito, el Ministro de Justicia de Croacia, el Viceministro de Justicia de China y el representante de Zimbabwe.

B. Asistencia

2. Asistieron al 13º período de sesiones representantes de [...] Estados miembros de la Comisión. Asistieron también observadores de otros [...] Estados Miembros de las Naciones Unidas, [...] Estados no miembros, representantes de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y observadores de los institutos de la red del Programa de las Naciones Unidas en materia de prevención del delito y justicia penal, [...] organizaciones intergubernamentales y [...] organizaciones no



gubernamentales. En el anexo I del presente informe figura una lista de los participantes.

C. Elección de la Mesa

3. El Presidente de la Comisión recordó que en su resolución 2003/31, de 22 de julio de 2003, titulada “Funcionamiento de la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal”, el Consejo Económico y Social había decidido que, a partir de 2004, la Comisión, al final de su período de sesiones, eligiera la Mesa del siguiente período de sesiones y alentara a sus miembros a que desempeñaran un papel activo en los preparativos de las reuniones del período ordinario de sesiones de la Comisión y de las reuniones oficiosas entre períodos de sesiones. De conformidad con lo dispuesto en esa resolución y en el artículo 15 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, la Comisión, al final de su 13° período de sesiones, el 20 de mayo de 2004, celebrará la primera sesión de su 14° período de sesiones con la única finalidad de elegir a un Presidente, tres Vicepresidentes y un Relator.

4. Recordó que la Comisión había convenido, en su 12° período de sesiones, que los miembros de la Mesa de su 12° período de sesiones desempeñaran también las funciones de miembros de la Mesa de su 13° período de sesiones, respetándose plenamente la rotación de cargos. A raíz de las elecciones llevadas a cabo para designar a los miembros de la Comisión resultaron reemplazados el Presidente, el Primer Vicepresidente y el Relator. Las autoridades del 13° período de sesiones de la Comisión eran las siguientes:

<i>Presidente:</i>	Pavel Vacek (República Checa)
<i>Vicepresidentes:</i>	Oscar Cabello Sarubbi (Paraguay) Tomas Stelzer (Austria) T. P. Sreenivasan (India)
<i>Relator:</i>	Ajebe Ligaba Wolde (Etiopía)

5. La Comisión aprobó por unanimidad la elección de las autoridades de su 13° período de sesiones. Se estableció un grupo integrado por los presidentes de los cinco grupos regionales (los representantes de Angola, Colombia, Italia, Jordania y Polonia) así como el representante de Argelia (en nombre del Grupo de los 77 y China) y el representante de Irlanda (en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea y de los Estados que son candidatos y posibles candidatos a integrarla) para prestar asistencia al Presidente de la Comisión en cuestiones de organización. Ese grupo, junto con las autoridades elegidas, constituyó la Mesa Ampliada prevista en la resolución 2003/31 del Consejo Económico y Social. Durante el 13° período de sesiones de la Comisión, la Mesa se reunió el [...] para examinar cuestiones relativas a la organización de los trabajos.

D. Aprobación del programa y organización de los trabajos

6. En su primera sesión, celebrada el 11 de mayo, la Comisión aprobó por consenso su programa provisional, las anotaciones del mismo y su proyecto de organización de los trabajos (E/CN.15/2004/1/Rev.1 y Corr.1), que habían sido

aprobados por el Consejo Económico y Social en su decisión 2003/233, de 22 de julio de 2003, y ultimado durante las reuniones de la Mesa Ampliada y las reuniones entre períodos de sesiones de la Comisión. El programa era el siguiente:

1. Elección de la Mesa.
2. Aprobación del programa y organización de los trabajos.
3. Debate temático sobre el imperio de la ley y el desarrollo: contribución de las actividades operacionales en materia de prevención del delito y justicia penal:
 - a) La cooperación internacional en materia de justicia penal a efectos de consolidar el imperio de la ley, incluida la lucha contra la corrupción y las nuevas formas de delincuencia, con miras a promover el crecimiento y el desarrollo sostenible;
 - b) La consolidación del imperio de la ley y la reforma de las instituciones de justicia penal, haciendo hincapié en la asistencia técnica, incluso en la etapa de reconstrucción posterior a un conflicto.
4. Labor de la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito.
5. Cooperación internacional en la lucha contra la delincuencia transnacional:
 - a) Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y sus Protocolos;
 - b) Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción;
 - c) Cooperación internacional para prevenir, combatir y eliminar el secuestro y prestar asistencia a las víctimas.
6. Fortalecimiento de la cooperación internacional y de la asistencia técnica en la prevención y lucha contra el terrorismo.
 Coloquio de alto nivel sobre los progresos realizados en relación con los aspectos de justicia penal del terrorismo y la cooperación internacional y sobre las convenciones y protocolos universales relativos al terrorismo.
7. Utilización y aplicación de las reglas y normas de las Naciones Unidas en materia de prevención del delito y justicia penal.
8. Preparativos del 11º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal.
9. Gestión estratégica y cuestiones programáticas:
 - a) Funcionamiento de la Comisión de Prevención del Delito y Justicia Penal;
 - b) Cuestiones programáticas;
 - c) Elección de los miembros del Consejo Directivo del Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia.
10. Programa provisional del 14º período de sesiones de la Comisión.
11. Aprobación del informe de la Comisión sobre su 13º período de sesiones.

E. Documentación

7. Los documentos que tuvo ante sí la Comisión en su 13º período de sesiones se enumeran en el anexo [...] del presente informe.
